

# Le Citoyen

OFFICIAL NEWSLETTER OF THE BOROUGH OF CÔTE-DES-NEIGES—NOTRE-DAME-DE-GRÂCE • VOL. 5 N°. 2 MAY 2013



## NEW IN CDN—NDG! Green Laneways Program

Residents working on greening their laneway—an event soon to be seen in CDN—NDG.

Continued on page 2



©THE GAZETTE/Dave Sidway, 2009



### Not to be missed this spring!

**Distribution of flowers free of charge**

Saturday May 25 from 9 am in various Borough parks

**Collection of hazardous household waste**

Sunday June 2 from 9 am to 5 pm at 2140, avenue Madison

Details on page 8

# Green Laneways (continued from first page)

**The Borough is launching a green laneways development program to counter the urban phenomenon of heat islands. This initiative is being undertaken to accompany citizens in their efforts to green their environment, and to provide them with expertise and financial support.**

The Borough's green laneways program is an outgrowth of the Local Sustainable Development Plan 2012-2015 and has budgeted an amount of \$25,000 for the development of green laneways in the Borough this year.

As veritable havens of fresh air, green laneways combat the heat island effect, are beneficial to health and enable residents to experience a friendly, peaceful communal environment! Whether it involves planting trees, fruit-bearing shrubs or climbing vines, placing flower boxes, or laying out planting beds, citizens are invited to

submit a green laneway project to their *éco-quartier*.

A guide outlining the steps to be taken in order to realize a project such as this is also available on the Borough's website. Among the various steps in the process, please note that creation of a laneway committee comprising at least three residents living along the laneway is considered essential to ensure that the project is taken in hand and to assure its viability.

This program is a demonstration of CDN—NDG's determination to be proactive in environmental matters and to take concrete action in order to bequeath a green, healthy environment to our future generations. This initiative follows other actions taken in recent years such as the creation of urban rest areas and the planting of many trees.

#### Information:

Côte-des-Neiges  
*éco-quartier*: 514 738-7848

Notre-Dame-de-Grâce  
*éco-quartier*: 514 486-2727



On the occasion of Earth Day on April 22 this year, Borough Mayor Lionel Perez outlines the details of the green laneways program.

## Council meetings online



Citizens unable to travel to attend regular meetings of the Borough Council can follow its proceedings, live or recorded, from the comfort of their homes. This initiative by Mayor Lionel Perez enables access at any time to the content of these meetings through the Borough website under the tab *Borough Hall*. The agendas and documents pertaining to these meetings, including decision summaries, may be viewed online the very morning of the meeting.

#### Questions by e-mail

Questions may also be asked by e-mail, and the elected representatives may answer them during the Council meeting. To do this, you must write the same day as the meeting, between 8:30 am and 4:30 pm to the following address: [greeves@ville.montreal.qc.ca](mailto:greeves@ville.montreal.qc.ca).

If any time remains in the question period for the public, two questions will be drawn at random from among those received and put to the members of Council.

## Le Citoyen

Official newsletter of the borough of  
Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce  
Vol. 5 No. 2, MAY 2013

*Le Citoyen* is distributed to residences and businesses in the borough of Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce.

**Editorial:**  
Communications division

**Graphic design:** Octane Stratégies

**Legal deposit:** Library and Archives  
Canada ISSN 1705-8457

**Printing:** Payette et Simms



#### ACCÈS MONTRÉAL OFFICE

**Your gateway to the borough!**  
5160 boulevard Décarie, ground floor  
**Monday to Friday:** 8:30 a.m. to 5 p.m.  
**Saturday:** 9 a.m. to noon \*

\* Closed Saturdays from  
June 22 to September 6



#### ECONOMIC DEVELOPMENT

**514 872-2345**  
5160, boulevard Décarie, suite 410

#### POLICE

**Neighbourhood station 11**  
**514 280-0111**  
6255, avenue Somerled  
**Neighbourhood station 26**  
**514 280-0126**  
5995, boulevard Décarie

#### ÉCOCENTRE CÔTE-DES-NEIGES

**514 872-3517**  
6925, chemin de la Côte-des-Neiges  
(next to Maxi et Cie)

#### ÉCO-QUARTIERS

**Côte-des-Neiges Éco-quartier**  
6767, chemin de la Côte-des-Neiges, suite 591  
**514 738-7848**  
[ecoquartiercdn@socenv.ca](mailto:ecoquartiercdn@socenv.ca)  
**Notre-Dame-de-Grâce Éco-quartier**  
6575, rue Somerled, suite 206  
**514 486-2727**  
[ecoquartier@gmail.com](mailto:ecoquartier@gmail.com)

#### TANDEM CÔTE-DES-NEIGES—NOTRE-DAME-DE-GRÂCE

**Public security**  
**Côte-des-Neiges: 514 736-2732**  
**Notre-Dame-de-Grâce: 514 489-6567**  
[preventionndg.org](mailto:preventionndg.org)



**Lionel Perez**

Borough Mayor  
[lionel.perez@ville.montreal.qc.ca](mailto:lionel.perez@ville.montreal.qc.ca)



**Helen Fotopulos**

Councillor for the district of Côte-des-Neiges  
[hfortopulos@ville.montreal.qc.ca](mailto:hfortopulos@ville.montreal.qc.ca)



**Peter McQueen**

Councillor for the district of Notre-Dame-de-Grâce  
[peter.mcqueen@ville.montreal.qc.ca](mailto:peter.mcqueen@ville.montreal.qc.ca)



**Marvin Rotrand**

Councillor for the district of Snowdon  
[mrotrand@ville.montreal.qc.ca](mailto:mrotrand@ville.montreal.qc.ca)



**Susan Clarke**

Councillor for the district of Loyola  
[susan.clarke@ville.montreal.qc.ca](mailto:susan.clarke@ville.montreal.qc.ca)

## Your Borough Council

### REGULAR BOROUGH COUNCIL MEETINGS

**Tuesday June 4**

**Tuesday June 25**

**Monday August 12**

**Tuesday September 3**

Regular meetings of the Borough Council start at 7 pm and are held at 5151, chemin de la Côte-Sainte-Catherine (Cummings Building).

#### Question period

Citizens wishing to participate in question period must register at the reception desk between 6:15 and 6:45 pm. At the beginning of the meeting, names will be drawn at random to determine the order in which citizens will speak.

# Revitalization and mobilization initiative for the Fielding-Walkley sector

Concerned with improving quality of life for residents of the Fielding-Walkley sector, the Borough began a revitalization initiative close to two years ago in association with a number of community and institutional partners. The area in question is delimited by chemin de la Côte-Saint-Luc and by avenue West Hill, Somerled, Rosedale and Fielding, as far as avenue O'Bryan.

This initiative is generally intended to bring participants and citizens together with the purpose of improving

family life, creating a pleasant environment for everyone and developing a positive image of the neighborhood and a strong attachment to it by residents. In concrete terms, the Borough is working in particular on improving availability of sports and leisure activities and community resources, and also on consolidating existing facilities.

In this regard, a round table of partners was created and a liaison officer was hired with the task of mobilizing citizens. During the past year, the partners also identified six major

issues that will be dealt with: francization and integration, financial assistance for schools, social support, infrastructure and green space, urban security, and food safety. A number of actions are already being developed, including training and awareness-raising in urban security, and also activities related to food safety and to volunteer community cleanup drives.

For more information about this revitalization initiative, please contact Ms. Marie-Claude Ouellet: [marieclaudefouellet@ville.montreal.qc.ca](mailto:marieclaudefouellet@ville.montreal.qc.ca).



Borough Mayor Lionel Perez and City Councillor for the district of Loyola responsible for the graffiti dossier Susan Clarke, during a cleanup activity to remove illegal tags on the wall of a building.

## Spring cleanup

To mark the big volunteer community cleanup drive, a building in the Borough was cleaned of illegal tags and graffiti and trash was removed from the site on May 3. This annual initiative aims at neighbourhood beautification, and at enabling residents to reclaim the areas around their homes and to feel safer and more secure.

The activity took place in Côte-des-Neiges in the presence of CDN—NDG Mayor Lionel Perez, and Susan Clarke, responsible for the Borough's graffiti dossier. Litter was picked up and the defaced wall painted. The results were immediately visible—the site is a lot more attractive now, and is more likely to invite regular upkeep.

### Graffiti prevention

Because taggers are more active during summer, it is recommended that the few suggestions below be followed in order to discourage the appearance of these ugly defacements:

- Clean the surface without delay, even in repeat cases;
- Paint surfaces in a dark colour, such as maroon or forest green;
- Install lighting activated by motion detector;
- Limit access to equipment that can be used to climb, such as ladders;
- Landscape the site with shrubs and vines;
- Report the violation to 9-1-1. It's vandalism!

## FROM THE MAYOR'S OFFICE



**Lionel Perez**  
Borough Mayor

Dear fellow citizens,

Spring is a season of renewal and promise: Renewal of our environment through rehabilitation of our streets and roads and beautification of our public spaces, including in particular the green laneways program we launched recently on April 22. Promise, among other things to humanize town planning and architecture so as to marry beauty and usefulness, especially as regards the Triangle and hippodrome projects.

Promise also to develop our Borough keeping quality of life and communal solidarity in mind. For example, we are working in this direction closely with the Ministère des Transports to find the best solution for connecting the Vendôme intermodal terminal to the McGill University Health Centre.

We are each of us entitled to an environment that allows

us to flourish: as a family, at school and at work. This is why the Borough has worked toward fighting graffiti during the big volunteer community cleanup drive on May 3, and why a hazardous household waste collection is planned for this coming June 2.

It is said that "citizens gather to share happiness." At the same time, each of us must demonstrate civility, civic-mindedness and fellowship in our daily lives. Respect for one's fellow citizens as well as buildings and public places is an expression of mutual acknowledgement, a prerequisite to harmonious and responsible social relationships.

Kindest regards,

## FROM CITY HALL

**Michael Applebaum**  
Mayor of Montréal



Dear residents,

Spring brings many changes in our lifestyles. Rinks and snowmen are gone until next year. Stow the skis and sleighs, and make way for greenery, pools and summer activities! This year the municipal administration has decided to add \$42 million to the budgets allocated to maintenance of Montréal's parks and sports facilities. If \$10.5 million is earmarked for investment in equipment managed by central services, \$31.5 million will similarly be allocated in the boroughs.

For the Borough of Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce, this means an

extra \$2.7 million. The projects are to be implemented by December 31, 2013 and will be used in particular for improving safety and security or reducing operating costs. This is a great way for all Montréal's elected representatives to work together toward improving quality of life for the citizens of Montréal and to address their needs and hopes.

I hope that during the months to come you will take full advantage of everything our metropolis has to offer you!

## BIXI network expansion Five more stations in CDN—NDG

Five new stations will be added to the BIXI network in CDN—NDG. Installation of these stations will take place this summer and serve many citizens who wish to incorporate physical activity into their daily life.

Expansion of the network will enable better redistribution of the bicycles, thereby facilitating clients' use of BIXI services: with the addition of the five new stations to the 24 already installed in the Borough, it will be easier for users to find an available anchor point close to their destination.

This improvement will also encourage residents to opt for an active, ecological mode of transport, and it fits perfectly with the Borough's Policy to promote healthy lifestyles. Moreover, expanding the network westward in the Borough makes it easier for residents to move about the Borough in general.

The exact location of the station sites will be determined over the coming weeks, and will serve sectors where strong demand is noted. For more information, visit the [bixi.com](http://bixi.com) website.



A new station installed very close to Concordia University's Loyola Campus at the intersection of Sherbrooke Ouest and Belmore.



## Upgrading of Doug-Harvey arena

Closed since the end of March until spring 2014, the Doug-Harvey arena will undergo major work, mainly involving the refrigeration system: as part of the municipal arenas upgrading program, Ville de Montréal intends to replace the old refrigeration systems by new ones that are more ecological and efficient.

The city will take advantage of this important work to improve the bleacher heating system and

the ventilation system in addition to carrying out various improvements in the mechanical room. These renovations will help reduce the arena's energy costs while improving user comfort. With respect to full accessibility, a podium to view the rink will be installed as well as toilets for handicapped persons.

All the work will be carried out in accordance with control procedures pertaining to management

of construction waste, contaminated soils and air quality, and with respect to pollution reduction. LEED certification is also being sought.

Ville de Montréal assumes 80% of eligible program construction costs, and the Borough takes care of the remaining 20%.

## Montréal's fire department celebrates 150<sup>th</sup> year

[ville.montreal.qc.ca/sim](http://ville.montreal.qc.ca/sim)

On April 22, 1863, 150 years ago, Montréal founded the fire department that was to become the Service de sécurité incendie de Montréal (SIM). The SIM is Canada's first fire department to celebrate its 150<sup>th</sup> anniversary. Today it is the largest fire department in Québec and the second largest in Canada.

Special activities are being held throughout 2013 to remember the stories of the men and women who served Montrealers during these 150 years. Station 46 located on Avenue Cumberland, for example, opened its doors to residents on May 11 as part of these celebrations.

For additional information, visit: [ville.montreal.qc.ca/sim](http://ville.montreal.qc.ca/sim) and Twitter @MTL\_SIM.



© C. Hélie

# New Livre-service exchange points



Residents have been very enthusiastic about the Livre-service book exchange project since its inception at the beginning of the year. Participation rates are

already high! Readers will be happy to learn about the arrival of four new book-sharing boxes in the Borough this spring:

- at the Centre communautaire Saint-Raymond
- next to the Maison Verte co-op
- at parc Jean-Brillant
- next to the CHU Sainte-Justine hospital.

Thanks to the *Amis de la bibliothèque Benny* who have generously offered to take care of the

initial stocking of Livre-service boxes, the new boxes already contain some reading material!

Livre-service is a project designed to promote reading and create a community of readers in our Borough. Young and older readers alike can participate by leaving a book they enjoyed in one of the Livre-service boxes and taking another that they can either return or keep without any obligation.

# Parc de la Confédération spruces up

In addition to the arrival of the Bleu Blanc Bouge skating rink this winter and construction of the new chalet, parc de la Confédération will also undergo a veritable rejuvenation treatment during the weeks to come!

The landscaping will be redone in order to make the green space more user friendly. Some of the

paths will be improved and the street furniture replaced. The work will be carried out under the *Programme d'amélioration des aménagements dans les parcs de la Ville de Montréal 2012-2013* (Ville de Montréal park facilities improvement program), and represents an investment of just over \$200,000. Also, a baffle will

be installed around the exterior refrigeration equipment for the skating rink in order to reduce noise.

Please note that despite this major worksite, access to children's play areas and outdoor swimming pool will be maintained throughout the summer season.

# Revitalization of three NDG facilities

Work of the committee on revitalization of three NDG facilities – the NDG Community Centre, the NDG indoor pool and Centre Le Manoir – is continuing this spring. At this stage it involves establishing the main functions of each building and defining the space needed for them.

At the NDG Community Centre, among other things, the activities program was broadened. From now on, the young people will engage in more sports activities such as ultimate frisbee, basketball and soccer. These program additions have rapidly led to increased use of the centre. A circus arts activity may also be added if registrations warrant.

The revitalization committee brings together some dozen NDG community and leisure organizations with neighborhood residents and members of the Borough administration.



A number of improvements were made to the building housing the NDG Community Centre in recent years in order to continue its services. These investments amount to some \$2.4 million.



Equipment similar to this will be installed in Parc Loyola.

# New at parc Loyola

Two outdoor training stations will be installed in parc Loyola this spring, under the Borough's Policy to promote healthy lifestyles. These facilities will enable the entire population, and teenagers and seniors in particular, to tone up their muscles while enjoying the sun and fresh air!

One of these stations will target the upper body muscles, while the other will be used for firming up the lower body muscles.

Combined with cardiovascular training such as walking, running or biking, these exercises are good for the health, and residents will thus easily be able to incorporate physical activity into their lifestyles.

Other outdoor training stations will be installed in parc Jean-Brillant and parc Gilbert-Layton before the summer ends.

## Our website

Click for more information on the following topics:



[ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg](http://ville.montreal.qc.ca/cdn-ndg)



COUNCIL MEETINGS ONLINE



LIKE US ON FACEBOOK:

CDN.NDG

FOLLOW US ON TWITTER:

CDN\_NDG

# Sports and recreation

## Jeux de Montréal Congratulations to our athletes!

### Outdoor swimming pools

Access to the Borough's two outdoor pools is free of charge at all times. For any information prior to the opening date, call 311.

OUTDOOR POOLS	2013 SEASON	OPERATING HOURS
<b>de la Confédération</b> 6265, avenue Biermans 514 872-1125	June 22 – August 18	Every day from 11:30 am to 7 pm
<b>de Kent</b> 6262, chemin Hudson 514 872-4697	June 22 – August 18	Every day from 11:30 am to 7 pm



### Water games

Several of the Borough's parks have a play area equipped with play fountains which can be used by the end of May or a few days prior, depending on weather. The sites with these facilities are as follows:

- Parc Notre-Dame-de-Grâce**  
corner of rue Sherbrooke Ouest and avenue Girouard
- Parc Mackenzie-King**  
corner of avenue Westbury and avenue Saint-Kevin
- Parc de Kent**  
corner of chemin de la Côte-des-Neiges and rue Kent
- Parc Jean-Brillant**  
corner of rue Jean-Brillant and avenue Decelles
- Parc de la Savane**  
corner of rue De la Savane and avenue Mountain Sights
- Parc Benny**  
corner of avenue Benny and avenue Monkland
- Parc Nelson-Mandela**  
corner of avenue Victoria and avenue Barclay

Over 450 young people represented the Borough of CDN—NDG in 23 disciplines at the 36<sup>th</sup> *Jeux de Montréal*. These competitions took place recently from April 3 to 7, primarily at the Claude-Robillard sports complex, and also at 14 other sites. The CDN—NDG athletes were crowned champions in several disciplines and won three banners, namely in swimming, basketball and figure skating. These awards are given for exceptional participation, performance and team spirit in the various sports teams. Congratulations to our young athletes!



A group of young swimmers from the Borough during a competition.

The Borough wishes to offer its warmest thanks to Loisirs sportifs Côte-des-Neiges—Notre-Dame-de-Grâce with which it coordinated the practice and training of the young people, and would like to emphasize the vital and outstanding contribution made by all its sports club and community centre partners involved.

### Wading pools

Borough wading pools are restricted to children age 8 and under. Admission is free.

WADING POOLS	2013 SAISON	OPERATING HOURS	DAYS OPEN
<b>de la Confédération</b> 6265, avenue Biermans	June 22 – August 18	11:30 am to 7 pm	7 days/week
<b>de Kent</b> 3533, avenue Kent	June 22 – August 18	10:30 am to 7 pm	7 days/week
<b>Rosemary-Brown</b> 6665, avenue Mc Lynn	June 22 – August 11	11 am to 5 pm	Saturday to Thursday
<b>Van Horne</b> 4900, avenue Van Horne	June 22 – August 18	11 am to 5 pm	7 days/week
<b>Jean-Brillant</b> 5220, avenue Decelles	June 22 – August 18	10:30 am to 4:30 pm	7 days/week
<b>Loyola</b> 7069, avenue Somerled	June 22 – August 11	11 am to 5 pm	Tuesday to Sunday
<b>Georges-Saint-Pierre</b> 1015, avenue Oxford	June 22 – August 18	11:30 am to 5:30 pm	7 days/week
<b>Macdonald</b> 5355, avenue Clanranald	June 22 – August 18	10:30 am to 4:30 pm	7 days/week
<b>Trenholme</b> 6800, rue Sherbrooke Ouest	June 22 – August 18	11 am to 5 pm	Wednesday to Monday

## Summer day camps

Summer is at the door and summer camp registration period will soon be upon us! For registration dates and all details on day camps available in CDN—NDG, visit the section *Sports and recreation facilities* on the Borough's website.

# Culture



*Parc Jean-Brillant  
cultural venue*

A very special program awaits Borough residents this summer in the cultural venue of parc Jean-Brillant. Inaugurated at the end of summer 2012, this outdoor facility is designed for presentation of performances and for holding a variety of physical and cultural activities.

**A program tailored to please the both young and not so young!**

Visit the Borough website starting in June for program details.

**FOLLOWING IS A SUMMARY OF THE 2013 PROGRAM:**

- Music of the world • Theatre • Dance • Physical activities
- Storytelling • Workshops • and much more!

## { Summer exhibitions }

**Notre-Dame-de-Grâce Maison de la culture**  
**From June 20 to August 24**

### En Surface

This exhibit assembles a selection of previously undisplayed works from 2010 to 2013 that takes a new look at a variety of surfaces from artist Ianick Raymond's surroundings (parcel ribbon and paper, brick wall, wood floor, carpet, etc.). Borrowing several techniques of impression, the tracings left on these surfaces are the subject of the paintings and query the visible and non-visible surfaces around us.



Ianick Raymond, *Un autre mur*, 2012, acrylic on canvas

### Géodésie

With this exhibit of photographs, Raja Ouali offers us much more than simply images printed on various species of wood. By indicating their geographic coordinates using a graphic search application, the artist hoped to "return to these images an exact location on the globe, allowing them to regain their integrity at the moment of their passage through time. This project is a kind of GPS of memory."



Raja Ouali, *Son manège*

**Côte-des-Neiges  
Maison de la culture**  
**From June 13 to August 17**

### Nid chaotique d'oiseaux

Clément Côté exposes his latest installation in cedar shingle on the terrace of the Maison de la culture.

### Nous sommes la nature

A reflection of our animal side by artists Pier Chartrand (charcoal drawing), Jean-Robert Drouillard (sculpture) and Carolina Hernandez-Hernandez (painting).



© Guy L'heureux

### TD reading club



This summer, register your children in the TD Reading Club to awaken their curiosity and let them discover the full enjoyment of reading.

Participants will receive a free reading kit and will be encouraged to collect nine stickers by reading books during the summer season.

They will also be asked to participate in activities organized by the library and share their love of reading with young people across the country through the Reading Club website.

Registration at your library.

# Green waste to be composted!



[ville.montreal.qc.ca/rv](http://ville.montreal.qc.ca/rv)

Green waste will be picked up in CDN—NDG this year **from April 24 to May 29** and again **from September 18 to November 20**. Put into paper bags or reusable rigid containers, it must be placed at the curb (as is household garbage) between 8 pm the night before and 7 am the day of the pickup.

Green waste may be taken to the Côte-des-Neiges ecocentre at 6925, chemin de la Côte-des-Neiges at any time.

## Materials accepted

- flower garden and vegetable garden waste
- grass clippings/mowings
- conifer branches (maximum 1 m long x 5 cm diameter)
- leaves.

## Materials refused

- deciduous branches
- earth and stone
- tree roots and trunks
- food waste
- animal litter.

## Special pickup of deciduous branches

Attention! The fight against the emerald ash borer is ongoing. Branches of deciduous trees are excluded from the green waste pickup; they will be dealt with by a special pickup. To dispose of them, call 311.

## Regular pickups on statutory holidays?

Pickups of household garbage, bulky items and recyclables will take place in keeping with the **regular schedule** on the following holidays: Journée nationale des patriotes (May 20), Fête nationale du Québec (June 24) and Canada Day (July 1).

## Collection of hazardous household waste

A special collection of hazardous household waste (HHW) will take place in the yard of the municipal roads department at 2140, avenue Madison on **Sunday June 2 from 9 am to 5 pm**.

You may bring your leftover paint, batteries, aerosols, motor oil, car batteries, fluorescents, fluorocompact bulbs, propane tanks, chemicals, etc., to the collection point.

Please note that you may also take your hazardous household waste to the Côte-des-Neiges ecocentre year-round.

Each year, the *Centre antipoison du Québec* receives reports on thousands of cases of poisoning from HHW, especially of children. The main danger associated with these products relates to their improper storage and use. Storage of these products also presents a fire hazard.



It is important that you **DO NOT PLACE HHW at the curb with the regular household garbage as this greatly increases danger to health as well as interfering with the proper operation of pickup equipment.**

## The emerald ash borer Protect the ash trees on your property

[ville.montreal.qc.ca/agrile](http://ville.montreal.qc.ca/agrile)



Tunnels under the bark created by larvae of the emerald ash borers as they feed.

The Borough is taking steps to detect the presence of emerald ash borers in order to determine the scale of the infestation and to plan its actions with regard to trees along streets and in parks. However, cooperation by residents is essential to effectively combat the destructive insect.

The ash borer is a small exotic metallic-green insect that attacks ash trees only. Since its first appearance in North America in 2002, it has killed no less than 75 million of them!

## WHAT TO DO?

1. **Identify ash trees on your property.**
2. **Check whether your ash trees show signs of infestation:**

- Withering of leaves in the crown (top) of the tree. This is caused by a blockage preventing the sap from reaching the top

- Small young shoots appearing on the trunk. This is the tree's reaction to loss of foliage
- Woodpecker holes on branches or on the trunk. These birds are partial to emerald ash borer larvae hidden under the bark.

## 3. Call on a professional to assess options:

- If your ash tree shows no signs of withering, have it treated for the emerald ash borer.
- If your ash tree shows signs of withering, only an expert can determine whether the emerald ash borer is the cause and if the withering is irreversible.
- Choose a professional who follows state-of-the-art arboriculture practices. A list of criteria is available on the site of the Société internationale d'arboriculture-Québec ([SIAQ.org](http://SIAQ.org)).

## Free distribution of flowers

**Wide distribution of Marigolds 'Bonanza Gold', Impatiens 'Xtreme Tango Mix', compost and mulch!**

**Who:** Borough residents (proof of residence required)

**When:** Saturday May 25 from 9 am

**Where:** *Parc de Kent chalet*  
corner Côte-des-Neiges / Kent

*Parc Jean-Brillant chalet*  
corner JeanBrillant / Decelles

*Parc Macdonald chalet*  
5355, avenue Clanranald

*Parc William-Bowie chalet*  
corner Patricia / Fielding

*Parc Notre-Dame-de-Grâce chalet*  
corner Sherbrooke / Girouard

*Parc William-Hurst chalet*  
corner Kensington / Terrebonne  
(replacing the Doug-Harvey arena)

Quantities are limited to 24 flower plants per address. First come, first served. Quantity of compost is limited to 25 litres per person.

Plan to bring your own bags, containers or wheelbarrow to transport the supplies.

For any questions, call 311.